

TABLE DES MATIÈRES - SISUKORD

LEÇON 1

Luuletus "Chanson" (Jacques Prévert). Laul "Plaisir d'amour". Dialoog "La rentrée". Grammatika: tegusõna **aimer** pööramine ajavormides *présent, passé composé, imparfait, futur simple*; määravad ja umbmäärased artiklid 4

LEÇON 2

Luuletus "Pour toi mon amour" (Jacques Prévert). Laul "Aux marches du palais". Dialoog "Es-tu allé à Paris?". Tekstid "Le roi et le paysan", "La maison des Bourbons". Grammatika: tegusõna **aller** pööramine õpitud ajavormides; **il faut** 10

LEÇON 3

Luuletus "Ne sois pas si fier!". Laulud "Ça, c'est Paris", "Sous le ciel de Paris" I. Dialoog "Combien font ...?". Grammatika: tegusõna **s'en aller** pööramine kindla kõneviisi olevikus; tegusõna **être** pööramine õpitud ajavormides; arvsõnad 16

LEÇON 4

Laulud "Sous le ciel de Paris" II, "Bonjour, Belle Rosine". Dialoog "Qui vivra, verra". Tekst "Le Chat botté" I (Charles Perrault). Grammatika: tegusõna **avoir** pööramine õpitud ajavormides; arvsõnad; 22

LEÇON 5

Laul "La Marseillaise" (Rouget de Lisle). Dialoog "Il ne faut pas exagérer". Tekstid "La Révolution Française", "Le Chat Botté" II. Grammatika: tegusõna passiivne vorm; tegusõna **courir** pööramine õpitud ajavormides 28

LEÇON 6

Valm "La Grenouille qui veut se faire aussi grosse que le bœuf". Dialoog "Rien de nouveau". Tekst "Le Chat botté" III. Grammatika: tegusõna passiivne vorm; omadussõnad **beau, nouveau, vieux**; tegusõna **voir** pööramine õpitud ajavormide 34

LEÇON 7

Laul "Le bon roi Dagobert". Foneetika: sõnalõpu **-er** hääldamine. Vanasõnu ja mõtteteri. Tekst "Le Renard enrhumé" (Jean de La Fontaine). Grammatika: kaudne kõne; kindla kõneviisi aegade ühildumine; tegusõnade **devoir, pouvoir, savoir, vouloir** pööramine õpitud ajavormides 40

LEÇON 8

Luuletus "L'automne" (Victor Hugo). Laul "Malbrough s'en va t'en guerre". Dialoog "Le Rat de ville et le Rat des champs". Grammatika: kindla kõneviisi aegade ühildumine; ajavorm **plus-que-parfait** (enneminevik); tegusõna **finir** (II) pööramine õpitud ajavormides 46

LEÇON 9

Valm "Le Rat de ville et le Rat des champs" (Jean de La Fontaine). Laul "Petit papa Noël". Dialoog "Au lieu d'une parfumerie un monsieur entre dans une pharmacie". Tekst "La division du temps". Grammatika: tegusõna **faire** pööramine õpitud ajavormides; tegusõna **faire** abitegusõnana 52

LEÇON 10

Meie Isa palve (prantsuse ja eesti keeles). Laulud "Il est né le divin enfant", "Mon beau sapin". Dialoog "Noël approche". Tekst "La vie de Jésus". Grammatika: **plus-que-parfait** (enneminevik); kindla kõneviisi aegade ühildumine; tegusõnade **naître, mourir, vivre** pööramine õpitud ajavormides 58

LEÇON 11

Laul "Les anges dans nos campagnes". Dialoog "Veux-tu manger?". Tekstid "La lettre de François", "La réponse du père Noël", "Ce qu'il faut pour écrire une lettre". Grammatika: kindla kõneviisi aegade ühildumine; otsene ja kaudne küsimus; lähimad ajavormid – **futur immédiat, passé récent** 64

LEÇON 12

Luuletus "Ballade à la lune" (Alfred de Musset). Laul "Sainte Nuit". Tekstid "La lettre de Mimi", "La réponse du père Noël". Grammatika: tegusõna **mentir** pööramine õpitud ajavormides; otsene ja kaudne küsimus 70

LEÇON 13

Laulud "Promenons-nous!", "J'ai du bon tabac". Dialoog "Le Loup et l'Agneau". Tekst "L'hiver". Grammatika: tegusõnade **se promener** ja **faire** pööramine õpitud ajavormides; eessõna **en**; asesõna **en** 76

LEÇON 14

Valm "Le Loup et l'Agneau" (Jean de La Fontaine). Laul "Promenons-nous!". Tekst "La journée de travail de Michel". Isas- ja emasloomad. Kellaæg. Grammatika: tegusõna **rendre** pööramine õpitud ajavormides; kindla kõneviisi aegade ühildumine 82

LEÇON 15

Laul "Le temps des cerises". Dialoog "À la crèmerie". Vanasõnu ja mõtteteteri. Tekstid "Le printemps approche", "Cendrillon" I (Charles Perrault). Grammatika: ajavorm **futur simple** ja selle erandid; küsiv asesõna? 88

LEÇON 16

Valm "Le Coq et la perle" (Jean de La Fontaine). Luuletused "Adieu, l'hiver", "Je me réveille". Laul "J'ai perdu le do". Dialoog "À la librairie-papeterie". Tekst "Cendrillon" II. Grammatika: **conditionnel présent** (tingiva kõneviisi olevik); tegusõna **connaître** pööramine õpitud ajavormides 94

LEÇON 17

Luuletus "Monsieur le charcutier". Laul "Ma Normandie". Dialoogid "La fête de Pâques", "À la boucherie-charcuterie". Tekst "Cendrillon" III. Grammatika: tegusõna **mettre** pööramine õpitud ajavormides; **l'article partitif** (du, de l', de la, des), omadussõnad **beau, nouveau, vieux, fou, mou** 100

LEÇON 18

Luuletus "Pour ma mère" (Maurice Carême). Laul "Douce France" (Charles Trenet). Dialoog "Le malade imaginaire" (Molière). Tekst "Cendrillon" IV. Grammatika: tegusõna **venir** pööramine õpitud ajavormides 106

LEÇON 19

Valm "Le Lion abattu par l'homme" (Jean de La Fontaine). Dialoog "À l'épicerie". Tekst "La Gaule". Grammatika: **si + imparfait = conditionnel présent**; asesõna **en** tegusõnaga **avoir** (j'en ai) 112

LEÇON 20

Luuletus "Voici le printemps" (Victor Hugo). Laul "C'est la mère Michel". Dialoog "Veux-tu un bonbon?". Tekst "Charlemagne et Roland". Prantsusmaa ajalugu. Grammatika: tegusõna **tenir** pööramine õpitud ajavormides 118

LEÇON 21

Luuletus "Le ciel est par-dessus le toit" (Paul Verlaine). Laul "Le retour du marin". Dialoog "Pierre est polyglotte". Tekst "Le paysan et le Dieu des ondes" (Léon Tolstoï). Grammatika: **gérondif** (des-lauselühend); omastavad asesõnad **le mien, la mienne**; tegusõna **s'asseoir** pööramine õpitud ajavormides 124

LEÇON 22

Luuletus "La lune blanche" (Paul Verlaine). Laul "Mes jeunes années" (Charles Trenet). Ilmakaared. Dialoog "Albert part pour la Côte d'Azur". Tekst "La France". Grammatika; artikli puudumine (*je parle français*); kohanimede sugu (*la France, le Portugal*) 130

LEÇON 23

Luuletus "Page d'écriture" I (Jacques Prévert). Laul "Auprès de ma blonde". Dialoog "Les grands hommes de France". Tekst "Jeanne d'Arc – la Pucelle d'Orléans". Grammatika: tegusõna **écrire** pööramine õpitud ajavormides. Isikulise asesõna sihitise ja sihitismääruse vormid (**me, te ...**) 136

LEÇON 24

Luuletus "Page d'écriture" II. Laul "La vie en rose" (Édith Piaf). Dialoog "Que veux-tu devenir?". Tekstid "Le printemps est revenu", "Les œillets". Aistingud. Grammatika: omadussõna võrdlusastmed; tegusõna **offrir** pööramine õpitud ajavormides 142

LEÇON 25

Valm "Le Loup et la Cigogne" (Jean de La Fontaine). Laul "Un gamin de Paris".
Dialoogid "Pour demander son chemin", "Je suis mélomane". Tekst "Paris".
Grammatika: tegusõna **construire** pööramine õpitud ajavormides 148

LEÇON 26

Laul "Un gamin de Paris" II: Dialoog "Un amoureux de Paris". Tekst "Paris –
la Rive droite" I. Grammatika: tegusõna **servir** pööramine õpitud
ajavormides 154

LEÇON 27

Luuletus "Soleils couchants" (Paul Verlaine). Laul "Non, je ne regrette rien"
(Michel Vaucaille). Dialoog "Aimes-tu Édith Piaf?". Elukutsed. Tekst "Paris –
la Rive droite" II. Grammatika: **participe présent** (v-kesksõna); **adjectif
verbal** 160

LEÇON 28

Valm "La laitière et le pot au lait" (Jean de La Fontaine). Laul "Va, mon ami, va".
Tekstid "Je suis une fille", "Je suis un garçon", "Paris – la Rive gauche" I.
Grammatika: tegusõna passivi vorm 166

LEÇON 29

Laul "J'ai deux amours" (Géo Koger). Dialoogid "Aimes-tu Joséphine?", "Je ne
veux pas que tu partes". Tekst "Paris – la Rive gauche" II. Grammatika:
subjonctif présent (subjunktiivivi olevik); määrsõnade moodustamine
(*chaud, chaude – chaudement*); antonüümid (*beau – laid*) 172

LEÇON 30

Luuletus "En sortant de l'école" (Jacques Prévert). Dialoog "Les classes sont
finies". Tekst "Les vacances d'été". Grammatika: **subjonctif présent**; tegusõna
partir pööramine õpitud ajavormides 178

Dialoogide tõlked 184
Harjutused 206

POÉSIES – LUULETUSED

Chanson (<i>Jacques Prévert</i>)	5
Pour toi, mon amour (<i>Jacques Prévert</i>)	10
Ne sois pas si fier (<i>auteur</i>)	18
La Grenouille qui veut se faire aussi grosse que le Bœuf (<i>Jean de La Fontaine</i>)	34
L'automne (<i>Victor Hugo</i>)	50
Le Rat de ville et le Rat des champs (<i>Jean de La Fontaine</i>)	52
Ballade à la lune (<i>Alfred de Musset</i>)	70
Le Loup et l'Agneau (<i>Jean de La Fontaine</i>)	85
Le Coq et la perle (<i>Jean de La Fontaine</i>)	95
Adieu l'hiver (<i>auteur</i>)	98
Je me réveille (<i>auteur</i>)	98
Monsieur le charcutier (<i>auteur</i>)	103
Pour ma mère (<i>Maurice Carême</i>)	110
Le lion abattu par l'homme (<i>Jean de La Fontaine</i>)	
Voici le printemps (<i>Victor Hugo</i>)	122
Le ciel est par-dessus le toit (<i>Paul Verlaine</i>)	128
La lune blanche (<i>Paul Verlaine</i>)	134
Page d'écriture (<i>Jacques Prévert</i>)	139
Le Loup et la Cigogne (<i>Jean de La Fontaine</i>)	152
Soleils couchants (<i>Paul Verlaine</i>)	160
La laitière et le pot au lait (<i>Jean de La Fontaine</i>)	169
En sortant de l'école (<i>Jacques Prévert</i>)	178

CHANSONS – LAULUD

Plaisir d'amour	7
Aux marches du palais	14
Ça, c'est Paris	16
Sous le ciel de Paris	20
Bonjour, belle Rosine	24
La Marseillaise	28
Le bon roi Dagobert	40
Malbrough s'en va t'en guerre	46
Petit papa Noël	56
Il est né le divin enfant	58
Mon beau sapin	62
Les anges dans nos campagnes	64
Sainte Nuit	74
Promenons-nous dans les bois I	76
J'ai du bon tabac	80
Promenons-nous dans les bois II	82
Le temps des cerises	88
J'ai perdu le do de ma clarinette	94
Ma Normandie	100
Douce France	106
C'est la mère Michel	118
Le retour du marin (Brave marin)	124
Mes jeunes années	130
Auprès de ma blonde	136
La vie en rose	146
Un gamin de Paris	148
Non, je ne regrette rien	164
Va, mon ami, va	166
J'ai deux amours	172